

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta Nru. 18,386, 6 ta' Marzu, 2009

Taqsima B

A.L. 59 ta' l-2009

**ATT DWAR L-INTRAPRIŻA TA' MALTA
(KAP. 463)**

**Regolamenti ta' l-2009 li jemendaw ir-Regolamenti
dwar Assistenza lil Intrapriżi Żgħar jew ta' Daqs Medju**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 5 ta' l-Att dwar l-Intrapriża ta' Malta, minn issa 'l quddiem magħruf bħala “l-Att”, il-Ministru tal-Finanzi, Ekonomija u Investiment għamel dawn ir-regolamenti li ġejjin :

1. Dawn ir-regolamenti jistgħu jissejġu ir-Regolamenti ta' l-2009 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Assistenza lil Intrapriżi Żgħar jew ta' Daqs Medju, u għandhom jinqraw u jifthemu haġa waħda mar-Regolamenti ta' l-2008 dwar Assistenza lil Intrapriżi Żgħar jew ta' Daqs Medju, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha “ir-regolamenti prinċipali”. Titolu.
A.L. 69 ta' l-2008.
2. Fit-test Malti tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kelma “intrapriża”, kull fejn din tokkorri, għandha tiġi sostitwita il-kelma “impriża”. Jemenda t-test Malti
tar-regolamenti
prinċipali.
3. Fir-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali, fit-tifsira ta' “intrapriża kbira”, “intrapriża ta' daqs medju”, “intrapriża żgħira” u “intrapriża mikro”, minflok il-kliem “bir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea 2003/361/KE kif pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea L124, paġna 36 ta' l-20 ta' Mejju 2003”, għandhom jidhlu l-kliem “permezz ta' Anness 1 mar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 800/2008 tas-6 ta' Awwissu 2008 li jiddikjara ċerti kategoriji ta' għajjnuna bħala kompatibbli mas-suq komuni (Regolament għal Eżenzjoni Ġenerali Shiha) skond l-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat. Jemenda
r-regolament 2
tar-regolamenti
prinċipali.
4. Fir-regolament 3 tar-regolamenti prinċipali, wara s-subregolament (3) tiegħu, għandu jidhol dan is-subregolament ġdid li ġejj: Jemenda
r-regolament 3
tar-regolamenti
prinċipali.

“(4) Impriża ta' daqs żgħir jew ta' daqs medju li ma tkunx qegħda twettaq attività kwalifikanti skond is-subregolament (1) ta' dan ir-regolament tista' madanakollu xorta tikkwalifika għall-assistenza mogħtija skond ir-regolamenti 6 u 10 sakemm l-attivitàjiet tagħha jkunu konformi mar-regoli ta' l-Unjoni Ewropea dwar Għajjnuna mogħtija mill-Istat.”.

Jemenda
r-regolament 4
tar-regolamenti
prinċipali.

5. Fir-regolament 4 tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kliem “m’għandhiex teċċedi l-45% tan-nefqa għall-assi tangibbli jew intangibbli jew 50% ta’ l-ispejjeż għall-akkwist tas-servizzi”, għandu jidhol il-kliem li ġej:

“m’għandhiex teċċedi –

(a) 50% lill-impriżi ż-żgħar u 40% lill-impriżi ta’ daqs medju ta’ l-ispiza kwalifikanti f’assi tangibbli jew intangibbli;

(b) 50% ta’ l-ispejjeż għall-akkwist tas-servizzi.”.

Jemenda
r-regolament 6
tar-regolamenti
prinċipali.

6. Fir-regolament 6 tar-regolamenti prinċipali :

(a) minnufih wara l-kliem “fil-proċess”, għandhom jidhlu l-kliem “, fl-ekologija”; u

(b) minflok il-kliem “li ma teċċedix 45% ta’ l-ispejjeż kwalifikanti għall-assi tangibbli jew intangibbli jew 50% ta’ l-ispejjeż kwalifikanti biex takkwista s-servizzi”, għandu jidhol il-kliem li ġej:

“li ma teċċedix –

(a) 50% lill-impriżi ż-żgħar u 40% lill-impriżi ta’ daqs medju ta’ l-ispiza kwalifikanti f’assi tangibbli jew intangibbli;

(b) 50% ta’ l-ispejjeż għall-akkwist tas-servizzi.”.

Jemenda
r-regolament 10 tar-
regolamenti
prinċipali.

7. Fir-regolament 10 tar-regolamenti prinċipali:

(a) il-kliem “li tkun fil-bidu” għandhom jithassru; u

(b) minflok il-kliem “li ma teċċedix 45% ta’ l-ispiza kwalifikanti f’assi tangibbli jew intangibbli u li ma teċċedix 50% ta’ l-ispiza kwalifikanti għall-akkwist ta’ servizzi”, għandu jidhol il-kliem li ġej:

“li ma teċċedix –

(a) 50% lill-impriżi ż-żgħar u 40% lill-impriżi ta’ daqs medju ta’ l-ispiza kwalifikanti f’assi tangibbli jew intangibbli;

(b) 50% ta’ l-ispejjeż għall-akkwist tas-servizzi.”.